

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВПО «Ярославский государственный педагогический
университет им. К.Д. Ушинского»
ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-
педагогический университет»
ФГБУН «Институт этнологии и антропологии
им. Н.Н. Миклухо-Маклая» РАН

ОНОМАСТИКА ПОВОЛЖЬЯ

Материалы XIII международной научной конференции

Ярославль, 13–14 сентября 2012 года

Ярославль
2012

УДК 81'373.2
ББК 81.2
О 59

Печатается по решению редакционно-
издательского совета ЯГПУ
им. К.Д. Ушинского

Ономастика Поволжья : материалы XIII международной научной конференции (Ярославль, 13–14 сент. 2012 г.) / под отв. ред. Р.В. Разумова, В.И. Супруна. — Ярославль : Изд-во ЯГПУ, 2012. — 424 с.
ISBN 978-5-87555-788-0

Сборник содержит материалы XIII международной научной конференции «Ономастика Поволжья», проходившей в г. Ярославле 13–14 сентября 2012 г. В сборнике рассматриваются как общие теоретические и методологические вопросы ономастики, так и проблемы происхождения и функционирования имен собственных в Поволжье и на других микро- и макротерриториях и выявления места имен собственных в художественном тексте.

Издание предназначено для преподавателей филологических, исторических и географических дисциплин, студентов, магистрантов и аспирантов высших учебных заведений, работников музеев, краеведов и всех, кто интересуется проблемами науки об именах собственных.

УДК 81'373.2
ББК 81.2.

Редакционная коллегия: Р.В. Разумов (отв. ред.),
В.И. Супрун (отв. ред.), С.К. Болотова, С.Ю. Родонова

В оформлении обложки использована фотография монумента «Мать Волга» скульпторов С. Шапошникова, В. Малашиковой и Н. Донских, установленного на берегу Рыбинского водохранилища (фото — В. Разумова).

ISBN 978-5-87555-788-0

© ФГБОУ ВПО «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского», 2012.

© Авторы статей, 2012.

Содержание

Предисловие (В.И. Супрун, Р.В. Разумов).....	3
Теория и методология ономастических исследований	
<i>Крюкова И.В.</i> Имя собственное как объект языковой рефлексии: направления исследований.....	8
<i>Романова Т.П.</i> Проблема оценки коммуникативной эффективности рекламного имени.....	12
<i>Молчанова О.Т.</i> Топонимические изоглоссы и принципы реконструкции древних субстратов.....	15
<i>Куклин А.Н.</i> Система научных приемов анализа реликтовых гидронимов.....	20
<i>Мызников С.А.</i> Субстратные апеллятивы и микротопонимы (проблема взаимоотношения ареалов).....	24
<i>Доржиева Г.С.</i> Научная школа Л.В. Шулуновой.....	29
<i>Супрун В.И.</i> Объект ономастического анализа: границы дробления и перспективы интеграции.....	39
<i>Дамбуев И.А.</i> К вопросу об упорядочении ономастической терминологии (терминологическое поле «Нормализация наименования географического объекта»).....	43
<i>Разумов Р.В.</i> К вопросу об упорядочении терминологии в области эргонимии.....	46
<i>Щербак А.С.</i> Диалектная ономастическая среда и ономастикон национального языка.....	51
<i>Гейн К.А.</i> Принципы идеографической характеристики микротопонимического материала: разработка идеографического топонимического словаря.....	55
<i>Рысберген К.К.</i> Роль лексикографических источников в реконструкции языкового концепта.....	59
<i>Чжан Чан</i> Имена собственные в эвфемистической функции.....	62
<i>Милютина Т.А.</i> Заметки об ономастиконе «Настольного польско- русского идиоматикона» (некоторые проблемы поиска эквивалентных соответствий).....	67

Антропонимика и этнонимика

<i>Зубкова Л.И.</i> Классификация антропонимической коннотации.....	78
<i>Гурская Ю.А.</i> Ареально-типологическое исследование как метод изучения древних европейских фамилий	82
<i>Карабулатова И.С. Гузенко С.В.</i> Ассимилятивные процессы в тюменской антропонимии.....	86
<i>Менькова Н.В.</i> Диминутивные формы антропонимов в функции обращения	89
<i>Ганжина И.М.</i> О сочетаемостных возможностях суффиксов в антропонимическом формообразовании	95
<i>Ховрина Т.К.</i> Имена собственные в книжно-славянском переводе четырехязычного Лексикона Герасима Влаха	98
<i>Хазиева-Демирбаши Г.С.</i> Личные имена в метрических книгах Казанской губернии (1900–1915 гг.)	101
<i>Шульгач В.П.</i> Из тверской антропонимии (Кеппа, Колегаев, Соронин).....	104
<i>Тимирханов В.Р.</i> Новейшие тенденции имянаречения уфимцев.....	109
<i>Бойкова Т.А.</i> Волгоградский именник с точки зрения языковой моды.....	113
<i>Гарагуля С.И.</i> Имена монахов: традиции и судьбы.....	117
<i>Акимова Т.П.</i> Особенности употребления аутографонимов в русском эпистолярном тексте XIX–XX вв.	121
<i>Глушковацкая Ю.В.</i> Особенности системы прозвищ, функционирующих среди курсантов ЯВЗРУ ПВО	125
<i>Образцова О.А.</i> Крестьянский антропонимикон Верхнего Поунжья начала XX века (на материале произведений Е.В. Честнякова и живых говоров).....	128
<i>Жамсаранова Р.Г.</i> Этноним как репрезентант диахронных языковых контактов и связей	133
<i>Сироткина Т.А.</i> Сочетания с отэтнонимными прилагательными как источник лингвокультурной информации	136

Общая топонимика и ойконимика

<i>Федотова Т.В.</i> Концептуальные основы формирования топонимов.....	141
<i>Молчанова О.Т.</i> Данные карты Н. Витзена (конец XVII в.) о размещении народов Поволжья.....	144
<i>Куклин А.Н.</i> Проблемы ареалогической топономастики.....	147
<i>Галиуллина Г.Р.</i> Антропоойконимы тюркского происхождения Республики Татарстан	151
<i>Усманова М.Г.</i> Роль архивных материалов в изучении топонимов....	154

<i>Артошкина О.П.</i> Место географического термина в составе топонима	159
<i>Казанкова А.А.</i> Научная и народная этимология в региональной топонимии	161
<i>Хадиева Г.К.</i> Орографические термины в топонимах Республики Татарстан	164
<i>Нугаманова И.Р.</i> Отражение категории отрицания в ономастических единицах башкирского языка.....	167
<i>Кичикова Н.А.</i> Русские топонимы Калмыкии и серийные топонимы Центра и Юга России.....	169
<i>Гомырова Ю.Ю.</i> Отражение культурно-религиозных традиций в ойконимии (на примере Борисоглебского, Ростовского и Переславского районов Ярославской области).....	173
<i>Иванова Е.Н.</i> Формирование топонимической модели на -овск/-евск, -инск в русском языке (на материале деловой письменности Белозерья конца XIV–XV в.)	176
<i>Виноградова П.П.</i> Лексико-словообразовательные особенности костромских топонимов, связанных с названиями выпечных изделий (ареальный аспект)	180
<i>Ханмагомедов Х.Л., Гасанова Д.Н., Гебекова А.Н.</i> Топонимия Северного Кавказа как Азово-Черноморского и Волго-Каспийского регионов	184
<i>Кодышева Л.Ю.</i> Великий Новгород в топонимической символике	188
<i>Иванов Нь. М.</i> Функционирование топонимов в Республике Саха (некоторые аспекты)	191
<i>Чеснокова П.</i> Отгеортонимные топонимы в чешской и русской лингвокультурах	195

Гидронимика и микротопонимика

<i>Горланова И.Б., Шарабарина С.Г.</i> Гидронимы в онимическом пространстве Костромского края	200
<i>Макарова А.А.</i> Обозначения водного ландшафта в русской озерной гидронимии Белозерья	203
<i>Верховых Л.Н.</i> Гидронимы села Пески Поворинского района Воронежской области.....	209
<i>Приходько В.В.</i> «Соленые» гидронимы Среднего Поволжья.....	213
<i>Климкова Л.А.</i> Основные тенденции микротопонимической номинации в нижегородских говорах	219
<i>Леонтьева А.А.</i> Лексико-семантическая классификация комонимов Яльчикского района Чувашии	224

<i>Цветкова Е.В.</i> Костромская микротопонимия в соотношении с материалами Лингвистических карт Г.Г. Мельниченко (наименования с корнем <i>гумн-/гунн-</i>).....	227
<i>Гусейнов Г.-Р. А.-К.</i> Булгарские этнонимы Поволжья в контексте их взаимоотношений с древними булгарскими и тюркскими языками Северо-Восточного Кавказа и Дагестана.....	232
<i>Олейник М.</i> Поссесивные микротопонимы Влодавского повята.....	236

Городское онимическое пространство

<i>Соловьев А.Н.</i> Урбанонимическое поле как часть ономастического пространства	242
<i>Емельянова А.М., Яковлева Е.А.</i> Город как текст: эргонимы Уфы в динамике развития.....	246
<i>Амирова Р.М.</i> Мифонимы в эргонимии города Казани.....	250
<i>Врублевская О.В.</i> Проблема переименования внутригородских объектов (на материале названий улиц города Волгоград)	254
<i>Горлова Т.В.</i> Микротопонимы города Нерехты: официальные и неофициальные названия.....	258
<i>Соколова Т.В.</i> Иностранные топонимы в Подмосковье	262
<i>Самсонова Е.С.</i> Мотивированность эргонимов иноязычного происхождения: семасиологический аспект	266

Ономастическая периферия и ономастическое пограничье

<i>Ганцовская Н.С., Неганова Г.Д.</i> Теонимы культурного ландшафта междуречья Костромы и Унжи (на материале Словаря говоров Костромского Заволжья).....	275
<i>Дмитрук Л.А.</i> Демонимы комической оперы А.О. Аблесимова «Мельник-колдун, обманщик и сват» как отражение региональной специфики Поволжья	280
<i>Бурмистрова Е.А.</i> К вопросу о функционировании прецедентных артионимов.....	283
<i>Крутова М.С.</i> Именованье русских рукописных книг в истории русской книжной культуры XI–XIX вв.....	287
<i>Сидоренко М.А.</i> Астронимы как единицы ономастического поля.....	291
<i>Варникова Е.Н.</i> Традиционные русские клички лошадей в этимологическом аспекте.....	294
<i>Великанова О.А.</i> Современные сельские зоонимы (на примере х. Большого Лычка Фроловского района Волгоградской области).....	299
<i>Кудрявцева А.А.</i> Переход онимов в апеллятивы: формулы метафорического переноса	303

<i>Файзуллина И.И.</i> Лингвокультурологический аспект прагматонимов Республики Башкортостан.....	307
<i>Соловьева Н.С.</i> Суффиксы субъективной оценки в названиях мороженого	312
<i>Мадиева Г.Б., Карагойшиева Д.А., Таусогарова А.К.</i>	
Идентификация товарных знаков: из опыта проведения лингвистической экспертизы.....	316

Литературная ономастика

<i>Васильева Н.В.</i> Именованье рассказчика в повествовании от первого лица.....	322
<i>Королева И.А., Дениченко Н.С.</i> Особенности Смоленской поэтической школы в ономастике лирики А.Т. Твардовского	324
<i>Гусева Л.А.</i> Имена ученых в стихотворных текстах Н. Глазкова.....	328
<i>Комлева Н.В.</i> Ономастическое пространство поэзии Беллы Ахмадулиной.....	332
<i>Зиннатуллина Г.Х.</i> Имена исторических личностей в антропонимической системе художественных текстов	335
<i>Волкова К.Р.</i> Латентный характер поэтонимов в художественном пространстве Н.А. Дуровой.....	339
<i>Букарева Н.Ю.</i> Топос <i>Волги</i> в романе С.С. Максимова «Денис Бушуев».....	342
<i>Егоров М.Ю.</i> «Газибо» Саши Соколова: специфика названия	347
<i>Волкова С.Н.</i> Космонимы в романе Олега Ермакова «Знак зверя».....	351
<i>Салимова Д.А.</i> Онимы — неосвоенные заимствования и способы их подачи в текстах электронного журнала «АлТаБаш»...	356
<i>Олядькова Л.Б., Сумьянова С.В.</i> Этнонимы в поэтическом языке Давида Кугультинова	360
<i>Шойбонова С.В.</i> Национальная картина мира сквозь призму языка (на материале монгольских языков)	366
<i>Суханова И.А.</i> Способы передачи имен персонажей в английском переводе романа Б. Пастернака «Доктор Живаго».....	370
<i>Рогачева О.В.</i> Имена <i>Того-кого-нельзя-называть</i> в литературном сериале Дж. К. Роулинг и в его переводах на русский язык.....	375
<i>Разумов Р.В.</i> Онимическое пространство Лысой горы (на материале произведений Д. Емца)	379
<i>Яковлева С.П.</i> Эмоционально-стилистическая функция онимов в научно-фантастических произведениях (на примере цикла А. и Б. Стругацких «Мир полудня»).....	384

Ономастика в вузе и школе

<i>Картавенко В.С.</i> Педагогические и воспитательные аспекты топонимики	388
<i>Лукьянчикова Н.В.</i> Руководство индивидуальным проектом школьников по ономастике в условиях реализации требований ФГОС	392
<i>Максимчук Н.А., Бубнова Н.В.</i> Учебный лингвокраеведческий словарь онимов как источник общеобязательных фоновых знаний... 396	
<i>Попов С.А.</i> Сайт «Ономастика России» как интерактивный образовательный ресурс.....	401
<i>Шайхулов А.Г.</i> Аспекты когнитивно-идеографической парадигматики ономастических систем тюркоязычных народов Волго-Камско-Уральского этнолингвистического региона (к методологии составления программы спецкурса).....	403
<i>Головина Л.С.</i> Топонимы в учебнике русского языка как иностранного: способы репрезентации национально-культурного компонента семантики.....	408
<i>Климова Л.А.</i> Изучение ономастической лексики в рамках предмета иностранного языка.....	410
<i>Садоква А.Р.</i> Японские топонимы и микропонимы в контексте лингвострановедческого аспекта обучения	414
Содержание	418